



presents

LAN CHI

CHAPTER 5b

Credits

Translator : Angel&Mile

Proofreader: Twa

Cleaner : アンソニー

Typesetter : アンソニー

Quality Checker : Coke



qwertycom
@gmail.com



qwertycom
.twinkl.com



discord.gg/
P4tHq4e



qwertycom
.awards.com



qwertycom
.info.com

第五十六话

蝶 咬



魔龙

MAO LONG

编绘：彦璐
责编：berry

协力：大本 西田 岸 野生熊 子越 李松 郑俊

017
新世文化出版

ANTS. THEY'RE A
REPRESENTATION OF
PEOPLE WHO ARE
UNIMPORTANT.



PEOPLE
LIKE US.

SO WE HAVE TO
WORK HARDER
THAN OTHERS
AND GRAB ONTO
OPPORTUNITIES.



IF THERE AREN'T
ANY OPPORTUNITIES,
CREATE SOME!

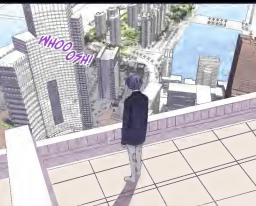
HEY! DO
YOU COLLECT OLD
XINSHIYUZHONG?

YEAH I COLLECT
ALL TYPES OF
BLUDDH!





I'M...
AN ANT?



WHOO
OHH!





FOR DINNER,
LET'S JUST GO WITH
SEAFOOD AND ITALIAN
DISHERS...

AS FOR DRINKS,
PURIFIED WATER
SHOULD DO...

NO ORANGE
SODA?



LOOKS LIKE
YOU DON'T
KNOW



WHAT TYPES
OF STUFF MING-
LAN LIKES...



YOU GUYS LIVED
TOGETHER FOR
FIVE YEARS, BUT
YOU STILL DON'T
EVEN KNOW WHAT
SHE LIKES?















LIES.



I
UNDERSTAND
ANGELA.

SHE'S JUST
THROWING A
TANTRUM.



I'M SURE IT'S
BECAUSE SHE
BLAMES ME FOR
NOT FINDING HER
FAST ENOUGH

AM I RIGHT,
MR. JOHNSON?



I HAVE
NOTHING TO
SAY TO YOU.



I'M
LEAVING.



AFTER MOVING
HOUSE TOMORROW,
I STILL HAVE TO GO
BACK TO SCHOOL.

TWO MONTHS LATER AFTER DEATH



YOU STILL
WANT TO GO
BACK TO
SCHOOL?

SHANG HING
GIVE! DO
YOU KNOW
WHO I AM?



AS OF
TODAY, YOU'RE
EXPELLED!





THE ESTEEMED
PRESTIGIOUS ELITE
ACADEMY, COURSE IS
ABOUT TO BE
DESTROYED BY
YOUR HAND...

ORIGINALLY, I
STILL HAD SOME HOPE
FOR IT, BUT AFTER
MEETING YOU—



IT WON'T
MATTER,
EVEN IF I
DON'T GO BACK
TO THAT KIND
OF SCHOOL...



DO
YOU KNOW
THE CONSE-
QUENCES OF
WHAT YOU
JUST SAID?





HELLO! FIND
SOME PEOPLE
TO GO TO SEE
NEMES'S BOSS,
BTL...

SEE, IT'S
THAT EASY.



...WHAT
DO YOU
PLAN TO
DO NEXT?



CALL THE POLICE?
LET ME TELL YOU, I
HAVE MEN IN THE
POLICE FORCE TOO.

SOON, I'LL BE TAKING
ANDREA AWAY WITH ME.
AND THEN ALL THIS WITH
THE NAME SHANG HONG
LAN WILL BE GUT.



I CAN EVEN BRING
ALL THE INFORMATION
REGARDING YOUR FAMILY
TAKING CARE OF HER
THESE PAST FEW
YEARS AS WELL.

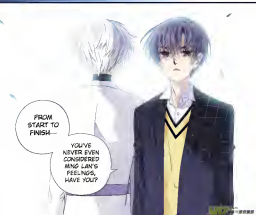
FOR ME,
DOING ALL OF
THIS IS MORE
CHILD'S PLAY.



AND YOU...



GET
LOST.



FROM
START TO
FINISH—

YOU'VE
NEVER EVEN
CONSIDERED
MING LAN'S
FEELINGS,
HAVE YOU?



MING LAN...
IS PART OF
OUR FAMILY.



I WON'T
BE SCARED
ANymore...



WE WENT
THROUGH SO
MUCH, AND FINALLY
MANAGED TO
BECOME A FAMILY.



SO SHE'S
NOT ALONE
ANYMORE.

IF SHE DOESN'T
WANT TO GO WITH
YOU, BUT YOU STILL
STUBBORNLY DECIDE
TO TAKE HER AWAY—

THEN WE
WILL DEFINITELY
FIND A WAY TO
RESCUE HER!

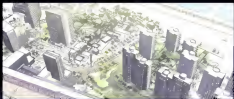
**YOU SAY
THAT WE HAVE
NOTHING,**

**BUT WE
ARE STILL
ALIVE!**

**AND AS
LONG AS
WE'RE STILL
ALIVE—**

**WE WILL
FIGHT YOU
TILL THE
END!**

FINISHED





THE ONE
THAT'S BEING
STRANGE
ISN'T ME.



IT'S SHANG
NING QING.



EXCUSE
ME, WOULD
YOU LIKE US
TO TAKE THESE
DECORATIONS
DOWN?

YEAH,
TAKE THEM
DOWN.





AFTER ALL,
HE'S ONLY
A 16 YEAR
OLD BOY.



IT'S QUITE REASONABLE TO
IMPULSIVELY SAY THOSE
KIND OF THINGS WHEN
YOUR FAMILY MEMBER
IS ABOUT TO BE
TAKEN AWAY.

SEING STRANGE
AND MISSED
GENGE UNDER
THOSE CIRCUM-
STANCES.



EVEN THOUGH
YOUNG MASTER IS 3
YEARS OLDER THAN
HIM, HE STILL DARED
TO DEFY YOU... THAT
COURAGE IS WORTHY
OF SOME PRAISE!

He really is a brat.

*Full marks in the
boldness category!*

A FEARLESS
YOUTH WHO STOOD
UNFLINCHING- EVEN
IN THE FACE OF
MONEY!

**MONEY
CAN'T BUY
EVERY-
THING!**

**YOU TWO-
FACED TRAITOR!
YOU SNAKE-LIKE
COMRADE! WHO
GIVES YOU YOUR
PAYCHECK, HEH?!**

**I WAS
WRONG
YOUNG
MASTER!**

INTELLI-
GENCE HAS
NOTHING TO
DO WITH
AGE.

THAT BRAT
CALCULATED
HIS SCHEME
SO WELL. HE'S
PROBABLY
EXPERIENCED
AT THIS.



HE WAS ONLY
BEING COMPLAINT
AT FIRST BECAUSE
HE DIDN'T KNOW
WHAT MY ATTITUDE
TOWARDS ANGELA
WAS LIKE.

AFTER HE NOTICED
MY ATTACHMENT
TOWARDS ANGELA,
HE STARTED TO
PROVOKE ME.



PUTTING HIS LIFE ON
THE LINE TO PREVENT
ME FROM TAKING
ANGELA AWAY WAS
JUST A STRATAGEM HE
USED TO TEST MY
BREAKING POINT.

YOUNG
MASTER,
AREN'T YOU
JUST OVER-
THINKING
THINGS?



WHAT COULD
HE POSSIBLY
GAIN FROM
PROVOKING
YOU?



OBVIOUSLY,
IT'S SO HE CAN
GET A BIGGER
REWARD?



DURING A BUSINESS
NEGOTIATION, IF PARTY
A HAS SOMETHING
REALLY VALUABLE THAT
PARTY B NEEDS,

SAY SOME ITEMS,
INFORMATION ON A
PARTICULAR EVENT,
OR EVEN EVEN
A PERSON.

WHAT DO YOU
THINK PARTY
A WOULD DO?



OF COURSE
THEY'D HOLD ON
TO THAT KIND OF
THING WITH AN
IRON GRIP.

AND THEN
THEY'D CONTINUOUSLY
RENEW THE CON-
TRACT. THEY WAVE OVER
THAT PARTICULAR
THING.



HE SAID ALL
THOSE PRETTY
WORDS ABOUT
ANGELA BEING
FAMILY.

The scene depicts three anime-style characters against a dark, starry night sky. On the left is a girl with long, flowing light blue hair and large blue eyes, wearing a light blue dress with a white sash. In the center is a boy with short, spiky white hair and purple eyes, wearing a white shirt with a black collar. On the right is a boy with short dark hair and black-rimmed glasses, wearing a white shirt. A long, flowing blue ribbon or streamer winds through the scene, passing behind the characters. Red, star-like or floral patterns are visible on the left and right sides of the image.

BUT IT'S
ACTUALLY JUST
BECAUSE HE
WANTS TO USE
HER TO GET
MORE THINGS
FROM ME.











蓝翅每周三周五更新

具体时间晚上 22:00 前

我的微博: @某只璐

下次更新: 12月16日

I suppose my hand is sore from holding the pen all day long yesterday without movement. Not to mention all the clothes I had to fold and the bookshelves I had to lift because I was moving. But that's okay, I can still lift my hand to draw.



Is Ming Qing actually strange?

抽奖得【电子随蒸绘，邮件形式发送，只此一份】

从本月搜三张月票的读者中抽取，月底公布。

另外《蓝翅》单行本1、2已全两到货，淘宝有售！

出到第五册就三更了哦！靠大家的购买力才能实现啊！

蓝翅每周三周五更新

具体时间晚上 22:00 前

我的微博: @某只璐

下次更新: 12月21日

Thank you for all the concern. My wrist's condition is worst than I thought, but it's not intolerable. These pages were a little hard for me to draw, but I will overcome it!

Stand
on
Rock~



Finish
drawing
the
manual!

抽奖得【电子随书绘, 邮件形式发送, 只此一份】

从本月搜三张月票的读者中抽取, 月底公布。

另外《蓝翅》单行本 1, 2 已全画到货, 淘宝有售!

出到第五册就三更了咯! 靠大家的购买力才能实现啊!

藍翅每周三周五更新

Translator Notes

- > Page 13: A Chinese belief states that *Touqi* (忌日), aka 7th Day after death, marks the first milestone on one's journey beyond. Because after a 7 day cycle, most deceased are said to have overcome the initial confusion and begin to realize what happened to them, and would thus return to his/her home to bid farewell to their loved ones.
- > Page 26: There is a common saying in Chinese: "I fear a pig-like comrade more than I fear God as an enemy." This basically just means that "A foolish/dumb teammate is worse than having a strong opponent." I opted pig out for snake, because snake has a more negative connotation attached to it than pig does.



is recruiting!

Translators (JP/KR)

Cleaners

Editors

We'll be waiting
for you!

To apply, go to

qwertyscans.wordpress.com/recruitment

Visit qwertyscans.wordpress.com
for more information!

